

COVID-19 தடுப்பூசிகள்- வயதான கனேடியர்கள் தெரிந்துகொள்ள வேண்டியது என்ன



அக்டோபர் 2023
(ஜனவரி 2024 இல்
புதுப்பிக்கப்பட்டது)

National Institute on Ageing

பரிந்துரைக்கப்பட்ட மேற்கோள்:

Sinha, S. K., Arulnamby, A., Vohra-Miller, S., & Johnstone, J. (2024). COVID-19 தடுப்பூசிகள்- வயதான கனேடியர்கள் தெரிந்துகொள்ள வேண்டியது என்ன. National Institute on Ageing. Toronto, ON.

அஞ்சல் முகவரி:

**National Institute on Ageing
Ted Rogers School of
Management
350 Victoria St.
Toronto, Ontario
M5B 2K3
Canada**

National Institute on Ageing பற்றிய அறிமுகம்

The National Institute on Ageing (NIA) என்பது Toronto Metropolitan University (முன்னர் Ryerson University) அடிப்படையிலான பொதுக் கொள்கை மற்றும் ஆராய்ச்சி மையமாகும். வாழ்நாள் முழுவதும் வெற்றிகரமான மூப்பெய்தலை மேம்படுத்துவதற்கு NIA அர்ப்பணிக்கப்பட்டுள்ளது. நிதி, உளவியல் மற்றும் சமூக நல்வாழ்வு உட்பட, பரந்த அளவிலான கண்ணோட்டத்தில் முதுமையில் உள்ள பிரச்சினைகளைக் கருத்தில் கொள்வது அதன் உரிமைக்கட்டளையில் தனித்துவமானது.

கனடாவில் உள்ள வயதான பெரியவர்கள் எதிர்கொள்ளும் பல சவால்களையும் வாய்ப்புகளையும் சந்திக்கத் தேவையான சிறந்த பொதுக் கொள்கை மற்றும் நடைமுறைகளுக்கான ஒரு திட்டத்தை வழங்குவதற்காக, NIA பல துறைகள் சார்ந்த, சான்று அடிப்படையிலான மற்றும் நடவடிக்கை எடுக்கக்கூடிய ஆராய்ச்சியை முன்னெடுப்பதில் கவனம் செலுத்துகிறது.

அரசாங்கத்தின் அனைத்து மட்டங்கள், தனியார் மற்றும் பொதுத் துறை கூட்டாளர்கள், கல்வி சார்ந்த நிறுவனங்கள், மூப்பு தொடர்பான நிறுவனங்கள் மற்றும் கனேடியர்கள் ஆகியோருடன் செயல்திறன்மிக்க வகையிலும் கூட்டிணைந்து பணிபுரியவும் தேசிய தலைமைத்துவம் மற்றும் பொதுக் கல்வியை வழங்க NIA உறுதிபூண்டுள்ளது.

UHN மற்றும் Sinai Health-இன் ஆரோக்கியமான உடல்நலத்துடன் மூப்பெய்தல் மற்றும் முதியோர் மருத்துவத் திட்டம் பற்றிய அறிமுகம்

Sinai Health மற்றும் University Health Network-இன் உடல்நலத்துடன் மூப்பெய்தல் மற்றும் முதியோர் மருத்துவத் திட்டம் அனைத்து முதியோருக்கும், குறிப்பாக உடல்நலச் சிக்கல்கள் மற்றும் பலவீனமான முதியோரை பராமரிக்க அர்ப்பணிக்கப்பட்டுள்ளது. நாங்கள் தனியரிடையே நிபுணத்துவம் வழங்குவோம், ஆராய்ச்சி மேற்கொள்வோம், பராமரிப்பின் ஆக்கப்பூர்வ மாதிரிகளைச் செயற்படுத்துவோம் மற்றும் உடல்நலத்துடன் மூப்பெய்துவதை இயலச்செய்ய அனைத்து கூட்டாளர்களுடனும் ஒருங்கிணைந்து பணிபுரிவோம்.

ஆசிரியர்கள்

இந்த வழிகாட்டுதல் ஆவணத்தை எழுதியவர்:

Dr. Samir K. Sinha, MD, DPhil, FRCPC, FCAHS, AGSF

Geriatrics Sinai Health மற்றும் University Health Network-இன் இயக்குநர்;
Health Policy ஆராய்ச்சி இயக்குநர்,
National Institute on Ageing;
இணை பேராசிரியர், Departments of Medicine, Family and Community Medicine, Health Policy, Management and Evaluation, University of Toronto

Arushan Arulnamby, MPH

பாலிசி அனலிஸ்ட், National Institute on Ageing,
Toronto Metropolitan University

Ms. Sabina Vohra-Miller, MSc MSc

Unambiguous Science இன் நிறுவனர்

Dr. Jennie Johnstone, MD, PhD, FRCPC

மருத்துவ இயக்குநர், Infection Prevention and Control, Sinai Health;
தொற்று நோய்கள் துறைப் பிரிவு இயக்குநர்,
University of Toronto; இணைப் பேராசிரியர்,
Departments of Medicine and Laboratory Medicine and Pathobiology, University of Toronto

உள்ளடக்க அட்டவணை

COVID-19 தடுப்பூசிகள் பற்றிய பொதுக் கேள்விகள் 7	
முதியோருக்கான கேள்விகள்	13
குறிப்பிட்ட மக்கள் குழுக்களுக்கான கேள்விகள்	18
COVID-19 தடுப்பூசிகள் பற்றிய கட்டுக்கதைகள் குறித்து விழிப்புணர்வு ஏற்படுத்துதல்	22
பிற கேள்விகள்	24

அறிமுகம்

2020 ஆம் ஆண்டு இறுதியில் இருந்து, ஆராய்ச்சி மற்றும் தொற்றுநோயியல் அடிப்படையில் கனடாவில் பல்வேறு COVID-19 தடுப்பூசிகள் உருவாக்கப்பட்டு, அங்கீகரிக்கப்பட்டு பரிந்துரைக்கப்படுகின்றன. இந்த COVID-19 தடுப்பூசிகள் உருவாக்கப்படுவதையும் அங்கீகரிக்கப்படுவதையும் குறித்த செய்திகள் உற்சாகத்தையும் நம்பிக்கையையும் அளிக்கும் அதே சமயத்தில், எங்கள் சமூகத்தில் குறிப்பாக முதியோர் மற்றும் அதிகம் பாதிப்படையக்கூடிய உறுப்பினர்களிடையே சில சந்தேகங்களையும் எழுப்புகின்றன.

அவை எப்படி உருவாக்கப்பட்டன மற்றும் நமது தனிப்பட்ட ஆரோக்கியத்தின் மீது அவற்றின் தாக்கங்கள் என்ன, என்பது போன்ற COVID-19 தடுப்பூசிகள் பற்றி பல முறையான கேள்விகளும் தவறான கருத்துக்களும் உள்ளன. கனடா நெருக்கடி கட்டத்திலிருந்து விலகி COVID-19 நோய்த்தொற்றின் நீண்ட கால மேலாண்மையை நோக்கி முன்னேறிக் கொண்டிருப்பதால், இந்தக் கவலைகளை எதிர்கொண்டு தீர்ப்பது முக்கியமானதாகும்.

**நாளது வரையான
தகவல்களை உங்களுக்கு
அளிக்க COVID-19
தடுப்பூசிகள் பற்றி முதிய
கனேடியர்களுக்கு எழும் சில
கேள்விகளும் அவற்றுக்கான
சான்றுகளுடன் கூடிய
தகவலளிக்கப்பட்ட
பதில்களும் இதோ:**

COVID-19 தடுப்பூசிகள் குறித்த பொதுவான கேள்விகள்

தடுப்பூசிகள் எப்படி செயல்படுகின்றன?

நோய்களை உண்டாக்கக்கூடிய பல பாக்டீரியா, வைரஸ்கள் மற்றும் பூஞ்சைகளை நமது உடல் எதிர்கொள்ளக்கூடும். இவை நோய்க்கிருமிகள் என்றழைக்கப்படுகின்றன. நோய்களை உண்டாக்கும் இந்த உயிரினங்களை எதிர்த்துப் போராட, நமது உடலின் நோயெதிர்ப்பு அமைப்பு ஆன்டிஜென் எனப்படும் நோய்க்கிருமியின் ஒரு பகுதியை அடிப்படையாகக் கொண்டு உற்பத்தி செய்யப்படும் எதிர்பொருட்களை உருவாக்குகிறது. இது, நோயெதிர்ப்புசக்தி எனப்படும் நோய்களுக்கு எதிரான பாதுகாப்பை உருவாக்க உதவுகிறது. நமது உடலில் குறிப்பிட்ட நோய்க்கிருமி தொடர்பான ஆன்டிஜென்களுக்கு ஆயிரக்கணக்கான வகையான எதிர்பொருட்கள் உள்ளன.

நமது உடல் COVID-19 போன்ற புதிய வகையான நோய்க்கிருமியை எதிர்கொள்ளும்போது, குறிப்பிட்ட எதிர்பொருட்களை உருவாக்க அது நேரம் எடுக்கக்கொள்கிறது. அந்த நோய்க்கு எதிராகப் போராட நமது உடல் தயாராகும் நேரத்திற்குள், நோய்த்தொற்றானது நமது உடலில் ஏற்கனவே பல சேதங்களை உண்டாக்கி, சில சமயங்களில் கடும் நோய் அல்லது மரணத்திற்கு வழிவகுக்கலாம். ஆனால் அந்த வைரஸை நமது உடல் ஒருமுறை எதிர்த்துப் போராடிவிட்டால், அது அந்த குறிப்பிட்ட வைரஸை எப்படி எதிர்த்துப் போராடுவது என்பதை நினைவில் கொள்ள உதவும் எதிர்பொருட்களை உற்பத்தி செய்யும் நினைவக செல்களை உருவாக்குகிறது. ஆகையால், அடுத்த முறை நீங்கள் அதே வைரஸை எதிர்கொண்டால், உங்கள் உடல் அதை நினைவில் வைத்து அதற்கு எதிரான பாதுகாப்பு அமைப்பை உடனடியாக ஒருங்கிணைக்கும்.

இந்த வகையில் தான் தடுப்பூசிகள் சாதகமானவையாக இருக்கும், தடுப்பூசிகள் பலவீனமாக்கப்பட்ட வைரஸ், செயலற்ற ஆன்டிஜென்கள் அல்லது நோயெதிர்ப்பு

அமைப்பு எதிர்வினையைத் தூண்டும் ஆன்டிஜென்களை உற்பத்தி செய்வதற்கான ஒரு வரைபடத்தைக் கொண்டுள்ளன. அவை பல்வேறு நோய்க்கிருமிகளுக்கு எதிராக நமது உடலின் நோயெதிர்ப்புசக்தியை அதிகரிக்க உதவுகின்றன. அதாவது நீங்கள் எடுத்துக்கொண்ட தடுப்பூசிக்கு எதிரான உண்மையான நோய்க்கிருமியை உங்கள் உடல் பின்னர் எதிர்கொண்டால், நோய்க்கிருமி தீவிர உடல்நலப் பிரச்சனைகளை ஏற்படுத்தும் முன்னரே, உடல் விரைவாக கிருமியை அடையாளம் கண்டு உடனடியாக அதற்கு எதிராகப் போராடி வெற்றிக்கொள்ளும்.

mRNA தடுப்பூசிகள் எவ்வாறு வேலை செய்கின்றன மற்றும் எந்தத் தடுப்பூசிகள் கிடைக்கின்றன?

mRNA அல்லது மேசெஞ்சர் RNA என்பது நம் உடலில் இயற்கையாவே உள்ள மூலக்கூறாகும். அது உணவு செய்முறை போன்ற தேவையான புரதங்களை உற்பத்தி செய்யும் வழிமுறைகளை நமது உடலுக்கு வழங்கும்.

COVID-19 பெருந்தொற்றுக்கு முன்னர், ஆராய்ச்சியாளர்கள் பல்வேறு தசாப்தங்களாக mRNA சார்ந்த சிகிச்சைகளை ஆய்வுசெய்து அதில் பணிபுரிந்து வருகின்றனர். COVID-19-ஐ ஏற்படுத்தும் வைரஸ் பற்றிய தேவையானாத் தகவல்கள் கிடைத்தவுடன், விஞ்ஞானிகள் முதல் mRNA COVID-19 தடுப்பூசிகளை வடிவமைக்கத் தொடங்கினர்.

இந்தத் தடுப்பூசிகளில் உண்மையான COVID-19 வைரஸின் மேற்பரப்பில் காணப்படும் ஸ்பைக் புரத ஆன்டிஜெனின் ஒரு சிறிய பகுதியை உற்பத்திசெய்ய நம் உடலைத் தூண்டுவதற்கு செயற்கை mRNA பயன்படுத்தப்படுகிறது. இந்தத் தடுப்பூசிகள் உடலுக்கு mRNA வழிமுறைகளை அல்லது செய்முறை அட்டையை வழங்குகின்றன. இந்த வழிமுறைகள் சிறிய அளவு ஸ்பைக்

புரத ஆன்டிஜெனை உற்பத்தி செய்ய உடலை இயக்குகின்றன. நம் உடல் இந்த ஆன்டிஜெனைக் கண்டுணர்ந்து, COVID-19 ஸ்பைக் புரத ஆன்டிஜெனுக்கு எதிராக நம் உடலைப் பாதுகாக்கும் எதிர்பொருட்களை உற்பத்தி செய்வதன் மூலம் நோயெதிர்ப்பு எதிர்வினையை அதிகரிக்கிறது. எனவே நமது உடல் பின்னர் உண்மையான COVID-19 பாதிப்பை உண்டாக்கும் வைரலை எதிர்கொண்டால், அதை எவ்வாறு எதிர்த்துப் போராடுவது என்பதை அது உடனடியாக அறியும். தடுப்பூசியில் உள்ள mRNA நமது உடலில் நீண்ட காலம் இருப்பதில்லை, ஏனெனில் அது விரைவாக உடைந்துபோகிறது. தடுப்பூசியில் உள்ள mRNA-ஆல் உங்கள் DNA-இல் ஊடுருவி அதனை எந்த வகையிலும் மாற்ற முடியாது.

mRNA தடுப்பூசிகள் உண்மையில் மகிழ்ச்சிதரும் அறிவியல் கண்டுபிடிப்பாகும். அது சளிக்காய்ச்சல், சுவாச ஒத்திசைவு வைரஸ் (RSV), ஜிகா வைரஸ், ரேபிஸ் மற்றும் சைட்டோமெகலோவைரஸ் (பொதுவாக CMV என அழைக்கப்படுகிறது) போன்ற பிற வைரஸ்களுக்கும் தடுப்பூசிகளை வடிவமைக்க நம்மை அனுமதிக்கிறது. புற்றுநோயை எதிர்த்துப் போராடுவதற்கான புதுமையான வழியாகவும் mRNA தடுப்பூசிகள் ஆய்வு செய்யப்பட்டு வருகின்றன.

SARS-COV-2 வைரஸின் பல்வேறு வகைகளை எதிர்கொள்ள கனடாவில் முதியோருக்கான அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல mRNA COVID-19 தடுப்பூசிகள் இருந்து வருகின்றன.. கடந்த மூன்று ஆண்டுகளில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட mRNA தடுப்பூசிகளில், 2023 இலையுதிர்காலத்தில் பயன்படுத்த அனுமதிக்கப்பட்ட இரண்டு புதிய mRNA தடுப்பூசிகள் மட்டுமே சமீபத்திய வைரஸ் திரிபு ஒன்றை எதிர்கொள்ள அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளன: **Comirnaty® Omicron XBB.1.5** (Pfizer-BioNTech) மற்றும் **Spikevax® XBB.1.5** (Moderna) ஆகியவை தற்போது கிடைக்கப்பெறுகின்றன.

புரதத் துணைக்குழு தடுப்பூசிகள் எவ்வாறு வேலை செய்கின்றன மற்றும் அவற்றில் எந்தத் தடுப்பூசிகளில் கிடைக்கின்றன?

புரதத் துணைக்குழு தடுப்பூசிகள் பல தசாப்தங்களாக கக்குவான் மற்றும் ஹெபடைட்டிஸ் பி உள்ளிட்ட பல்வேறு

நோய்களுக்கு எதிராகப் பாதுகாக்கப் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. இந்தத் தடுப்பூசிகள் நன்கு நிறுவப்பட்ட செயல்முறையின் மூலம் உருவாக்கப்பட்ட வைரஸின் தூய்மைப்படுத்தப்பட்ட புரதத்தைக் கொண்டுள்ளன. முதலில் COVID-19 வைரஸின் ஸ்பைக் புரதத்தை உருவாக்குவதற்கான வழிமுறைகளை உள்ளடக்கிய வைரஸின் மரபணுப் பொருளின் ஒரு துண்டு மற்றொரு செல்லில் உட்செருகப்பட்டு புரத உற்பத்தியைத் தூண்டுகிறது. புரதம் பின்னர் தூய்மைப்படுத்தப்பட்டு நோயெதிர்ப்பு எதிர்வினையைத் தூண்ட உடலில் உட்செருகப்படுகிறது. புரத ஆன்டிஜெனின் நோயெதிர்ப்பு எதிர்வினையை மேம்படுத்த, தடுப்பூசியில் அட்ஜுவண்ட் மேட்ரிக்ஸ் M (Matrix-M) உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளது. அட்ஜுவண்ட்கள் (எதிர்ப்பாற்றல் தூண்டிகள்) பல்வேறு தடுப்பூசிகளில் பாதுகாப்பாக பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

புரதத் துணைக்குழு தடுப்பூசிகளில் வைரஸ் இல்லாத காரணத்தால் அவை நோய்த்தொற்றை ஏற்படுத்த முடியாது.

Nuvaxovid™ (Novavax) COVID-19- தடுப்பூசி தான் கனடாவில் முதியோருக்குக் கிடைக்கும் ஒரே புரதத் துணைக்குழு COVID-19 தடுப்பூசியாகும். **Nuvaxovid™ XBB.1.5** (Novavax) COVID-19 தடுப்பூசியும் 2023 டிசம்பரில் மிகவும் சமீபத்திய வைரஸ் திரிபு ஒன்றை எதிர்கொள்ள அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

முதன்மைத் தொடர் மற்றும் கூடுதல் டோஸ்களுக்கு இடையேயான வித்தியாசம் என்ன?

முதன்மைத் தொடர் என்பது ஒருவர் பெறும் COVID-19 தடுப்பூசிகளின் முதல் டோஸ்(கள்) ஆகும். இது ஒன்றிலிருந்து இரண்டு டோஸ்களாக இருக்கலாம். COVID-19 முதன்மைத் தொடர் தடுப்பூசியின் இரண்டு டோஸ்களுக்கு இடையே பரிந்துரைக்கப்படும் கால இடைவெளி எட்டு வாரங்களாகும்.

இப்போது முதன்மைத் தொடருக்கு mRNA தடுப்பூசிகளைப் பயன்படுத்துவது பரிந்துரைக்கப்படுகிறது. இவை கிடைக்கக்காவிட்டால், புரத துணை துணைக்குழு COVID-19 தடுப்பூசி **Nuvaxovid™** (Novavax) வழங்கப்படவேண்டும். முதன்மைத் தொடரை முடிக்க வெவ்வேறு தடுப்பூசிகள் பயன்படுத்தப்படலாம் என்பதை மனதில் கொள்வது முக்கியமாகும்.

COVID-19 கடைசி தடுப்பூசி அல்லது நோய்த்தொற்றிலிருந்து வலுவழிந்திருக்கும் COVID-19 தொற்று மற்றும் அறிகுறி மற்றும் கடுமையான நோய்த்தாக்குதலுக்கு எதிரான பாதுகாப்பை அதிகரிப்பதற்காக கூடுதல் டோஸ்கள் பரிந்துரைக்கப்படுகின்றன. கடைசி COVID-19 தடுப்பூசி அல்லது நோய்த்தொற்றிலிருந்து குறைந்தபட்சம் ஆறு மாதங்களுக்குப் பின் இதனை வழங்கப் பரிந்துரைக்கப்படுகிறது. குறுகிய இடைவெளி (எ.கா. மூன்று மாதங்களிலிருந்து ஆறு மாதங்களுக்குள்) பாதுகாப்பு ஆபத்தை ஏற்படுத்துவதாக அறியப்படவில்லை என்றாலும் கூட, நீண்ட இடைவெளியானது காலப்போக்கில் அதிகபட்ச நோயெதிர்ப்பு அல்லது பாதுகாப்பை அடைவதை உறுதிப்படுத்துகிறது.

முதனாமைத் தொடரைப் போலவே, mRNA COVID-19 தடுப்பூசிகள் கூடுதல் டோஸ்களுக்கும் விரும்பப்படுகின்றன. mRNA COVID-19 தடுப்பூசிகள் கிடைக்கக்காவிட்டால், புரத துணை துணைக்குழு COVID-19 தடுப்பூசி **Nuvaxovid™** (Novavax) வழங்கப்படவேண்டும்.

டிசம்பர் 2023 அங்கீகரிக்கப்பட்ட **Nuvaxovid™** XBB.1.5 (Novavax) தற்போது கனடாவின் National Advisory Committee on Immunization (NACI) மதிப்பாய்வில் உள்ளது, இதனால் இந்தத் தடுப்பூசியை எவ்வாறு சிறப்பாகப் பயன்படுத்துவது என்பது குறித்த கூடுதல் வழிகாட்டுதலை அவர்கள் வழங்க முடியும்.

COVID-19 தடுப்பூசிகளின் புத்தம் புதிய கலவைகள் யாவை?

முன்னதாக கிடைக்கப்பெற்ற COVID-19 தடுப்பூசிகள் மூலம் எதிர்கொள்ளப்பட்ட திரிபுகளை ஒப்பிடும்போது கனடாவில் புதிய Omicron திரிபுகள் தற்போது அதிகம் நிலவி வருகின்றன. இந்தப் புதிய Omicron திரிபுகள் முந்தைய Omicron திரிபுகளை விட உடலில் உருவாகும் நோயெதிர்ப்புப் பொருட்களை எளிதாக தவிர்க்கின்றன.

2023 ஆம் ஆண்டு இலையுதிர் காலம் முதல், மிகச் சமீபத்திய Omicron திரிபுகளில் ஒன்றை குறிப்பாகக் குறிவைக்கக்கூடிய COVID-19 தடுப்பூசிகள் கனடாவில் கிடைக்கின்றன. இந்தத் தடுப்பூசிகள் SARS-CoV-2 வைரஸின் அசல் திரிபை உள்ளடக்கவில்லை, அதற்குப் பதிலாக புதிய Omicron திரிபுகளில் ஒன்றைக் கொண்டிருக்கின்றன. இதன் விளைவாக, முன்னர் கிடைத்த COVID-19 தடுப்பூசிகளுடன் ஒப்பிடுகையில் அவை சிறந்த நோயெதிர்ப்பு பதில்வினையை வழங்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இந்தக் காரணத்திற்காக, ஒருவர் முன்பு எவ்வளவு தடுப்பூசிகளைப் பெற்றிருந்தாலும், XBB.1.5-உள்ள mRNA COVID-19 (Moderna அல்லது Pfizer-BioNTech) தடுப்பூசியை அனைவரும் பெறுவதை NACI பரிந்துரைத்துள்ளது. தடுப்பூசி பெறுவதற்கான கால இடைவெளி முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசி மற்றும்/அல்லது நோய்த்தொற்று வரலாற்றைச் சார்ந்திருக்கும் (முதியவர்களுக்கான பரிந்துரைகளுக்கு பக்கம் 13 ஐப் பார்க்கவும்).

Comirnaty® Omicron XBB.1.5 (Pfizer-BioNTech) மற்றும் **Spikevax® XBB.1.5** (Moderna) ஆகியவை செப்டம்பர் 2023 இல் Health Canada

ஆல் பயன்பாட்டிற்கு அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளன. Novavax இன் COVID-19 தடுப்பூசியின் புதிய உருவாக்கம் டிசம்பர் 2023 இல் Health Canada-ஆல் பயன்படுத்த அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தப் புதிய தடுப்பூசி தற்போது NACI ஆல் மதிப்பாய்வு செய்யப்பட்டுள்ளது, இதனால் இந்தத் தடுப்பூசியை எவ்வாறு சிறப்பாகப் பயன்படுத்துவது என்பது குறித்த கூடுதல் வழிகாட்டுதலை அவர்கள் வழங்க முடியும்.

ஏற்கனவே, புதிய Moderna, Novavax மற்றும் Pfizer-BioNTech தடுப்பூசிகள் SARS-CoV-2 XBB* Omicron வைரஸ் திரிபுகளுக்கு எதிராக வலுவான நோயெதிர்ப்பு எதிர்வினையை உருவாக்கியுள்ளன என்பதை விலங்கு மற்றும்/அல்லது மனித சோதனைகளின் தரவுகள் நிரூபித்துள்ளன.

COVID-19 தடுப்பூசிகள் மிக விரைவாக உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. அவற்றை உருவாக்கும்போது முக்கியமான செயல்முறைகள் தவிர்க்கப்பட்டுள்ளனவா?

Health Canada-இன் [இணையதளம்](#)-இல் குறிப்பிட்டுள்ளவாறு, கனடாவில் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள அனைத்து COVID-19 தடுப்பூசிகளும்:

- தடுப்பூசிகளுக்கான வழக்கமான பாதுகாப்பு, தரம் மற்றும் செயல்திறன் தேவைகள் உட்பட தடுப்பூசி அங்கீகாரத்திற்கான சாதாரணத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ததுடன், இந்தத் தடுப்பூசிகளின் பயன்பாட்டை அங்கீகரிக்கத் தேவையான எந்தவொரு தேவைகளும் புறக்கணிக்கப்படவில்லை; மற்றும்
- அவற்றின் தரம், பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்திறன் தொடர்ச்சியான முறையில் கண்காணிக்கப்படுகின்றன.

COVID-19 தடுப்பூசிகளை உருவாக்க உதவ முன்னெப்போதும் பார்த்திராத வகையில் உலக நாடுகள் மற்றும் நிறுவனங்கள் அனைத்தும் ஒன்றுபட்டு கூட்டிணைந்துள்ளன. COVID-19 தடுப்பூசி தொடர்பான முயற்சிகளில் பணிபுரிய பெருமளவு பண முதலீடு, பணியாளர்களைப் பணியமர்த்துவது மற்றும் பல கூட்டுமுயற்சிகளை உருவாக்குவது ஆகியவற்றின் மூலம் சுகாதார நிறுவனங்கள் மற்றும் தடுப்பூசி ஆராய்ச்சியாளர்கள் மற்றும் உற்பத்தியாளர்கள் கோவிட் COVID-19 தடுப்பூசிகளை உருவாக்குவதை முன்னுரிமைப்படுத்தியுள்ளனர். இந்தச் செயல்முறை எதிலும் பாதுகாப்பு புறக்கணிக்கப்படவில்லை, மேலும் பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்திறன் ஆகிய இரண்டையும் நிரூபிக்கத் தேவையான மருத்துவ ஆய்வுச் சோதனைகளில் சரிபார்ப்புச் செயல்முறைகள் முழுமையாக மேற்கொள்ளப்பட்டன.

அங்கீகரிக்கப்பட்ட COVID-19 தடுப்பூசிகள் உருவாக்குவதை விரைவாக்கிய பிற காரணிகளில் அடங்குவவை:

- நம் ஆரம்பகால COVID-19 தடுப்பூசிகளின் வளர்ச்சி, COVID-19 நோய்த்தொற்றுக்கு முன்னர் மத்திய கிழக்கு சுவாச நோய்க்குறி (MERS) மற்றும் SARS-CoV (SARS) போன்ற கொரோனா வைரஸின் பிற வகைகள் குறித்து பல தசாப்தங்களாக மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆராய்ச்சியை அடிப்படையாகக் கொண்டது.

- கொரோனா வைரஸ் மரபணுவீரியாக வரிசைப்படுத்தப்பட்ட பிறகு, அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்பத்தில் உள்ள கூடுதல் கண்டுபிடிப்புகள் புதிய தடுப்பூசிகள் உருவாக்கத்தை சுலபமாக்கின. இது COVID-19 வைரஸ் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட உடனேயே சாத்தியமாயிற்று, விஞ்ஞானிகள் விரைவாக பலவகை தடுப்பூசிகளை உருவாக்க பணிபுரியத் தொடங்கி மருத்துவ ஆய்வுகளை மேற்கொள்ளத் தொடங்கினர்.
- விஞ்ஞானிகள், சுகாதார நிபுணர்கள், ஆராய்ச்சியாளர்கள், தொழில்நுட்ப மற்றும் அரசாங்கங்கள் ஆகியோருக்கு இடையே வலுவான கூட்டுமுயற்சி மற்றும் உருவாக்கத்தில் உள்ள தடுப்பூசிகளின் பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்திறனை விரைவாகப் பரிசோதித்து நிறுவத் தேவையான மிகப்பெரிய அளவிலான மருத்துவப் பரிசோதனை ஆய்வுகளை செயலாக்கத் தேவையான பெருமளவு நிதி.

தடுப்பூசி பெற்ற பிறகான அறிகுறிகளைத் தடுக்க தடுப்பூசி பெறுவதற்கு முன்னர் ஒருவர் அசெட்டமினோபன் (Acetaminophen)(டைலெனோல் என்றும் அழைக்கப்படுகிறது) அல்லது ஸ்டிராய்டு அல்லாத அழற்சி எதிர்ப்பு மருந்துகளை எடுத்துக்கொள்ள வேண்டுமா?

தடுப்பூசி பெற்ற பிறகு அறிகுறிகளை நிர்வகிக்க இந்த மருந்துகளை எடுத்துக்கொள்ளலாம் என்றாலும், தடுப்பூசி பெறும் முன்னும் பெற்ற பின்னும் இத்தகைய மருந்துகளை வழக்கமாக எடுப்பது பரிந்துரைக்கப்படவில்லை. எவ்வாறாயினும், இந்த மருந்துகளை எடுத்தற்குக்கொண்டாலும் கூட தடுப்பூசியைப் பெறலாம்.

தடுப்பூசி பெற்றுக்கொண்ட பிறகு அறிகுறிகளை நிர்வகிக்கத் தேவைப்பட்டால், முதியோர் அசெட்டமினோபன் எடுப்பது விரும்பப்படுகிறது .

நான் ஏற்கனவே COVID-19 பாதிப்புக்குள்ளானேன். நான் தடுப்பூசி பெற்றுக் கொள்ள வேண்டுமா?

நீங்கள் கடந்தகாலத்தில் COVID-19 பாதிப்புக்குள்ளாகி இருந்தாலும் தடுப்பூசி பெற்றுக்கொள்வதால் பயனடைவீர்கள். ஏனெனில் நோய்த்தொற்றுக்கு உள்ளான பிறகு மற்றும் தடுப்பூசி பெற்ற பிறகு ஒருவருக்கு உருவாகும் நோய் எதிர்ப்புசக்தி (கலப்பு நோய் எதிர்ப்பு சக்தி) எதிர்கால நோய்த்தொற்றுகள் மற்றும் குறைந்த அளவே கடுமையான நோய்த் தாக்குதலுக்கு வழிவகுத்துள்ளது. இது குறிப்பாக மிகச் சமீபத்திய Omicron திரிபினால் பாதிக்கப்பட்ட, கலப்பு நோய் எதிர்ப்பு சக்தி உள்ளவர்களில் காணப்படுகிறது.

தங்களது முதன்மை தொடர் டோஸை எடுக்கத் தொடங்காத அல்லது முடிக்காதவர்களுக்கு, தடுப்பூசி பெற, அவர்களுக்கு தொற்றுப் பரிசோதனை பாசிடிவ் என வந்த பிறகு அல்லது அறிகுறிகள் தோன்றியது முதல் எட்டு வாரங்களுக்கு காத்திருப்பது பரிந்துரைக்கப்படுகிறது தங்களது முதன்மைத் தொடர் தடுப்பூசியை முடித்தவர்களுக்கு, அவர்களுக்கு நோய்த்தொற்று ஏற்பட்டிருந்தால், அடுத்த தடுப்பூசி டோஸை பெற ஆறு மாதங்கள் காத்திருக்குமாறு பரிந்துரைக்கப்படுகிறது.

சமீபத்தில் நோய்த்தொற்று ஏற்பட்டவர்கள் தடுப்பூசியைப் பெற எந்தவித பாதுகாப்பு கவலைகளும் இல்லை. தடுப்பூசியை அவர்களது உடல் நன்கு ஏற்றுக்கொள்வதாகக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. எனினும், நோய்த்தொற்றுக்கும் தடுப்பூசிக்கும் இடையே அதிக கால இடைவெளி இருக்கும்போது, ஒருவரின் நோயெதிர்ப்பு எதிர்வினை அதிகமாக இருக்கும் என்ற புரிதலின் காரணமாக கால இடைவெளிகள் பரிந்துரைக்கப்படுகின்றன.

கலப்பு நோயெதிர்ப்பை முந்தைய தடுப்பூசி மற்றும் நோய்த்தொற்றிலிருந்து பெற்றிருந்தாலும் கூட தொற்றுக்கு எதிரான ஒருவரின் நோயெதிர்ப்புத் திறன் காலப்போக்கில் குறைந்து விடுகிறது. இதனால் தான் கடந்த ஆறு மாதங்களில் சமீபத்திய COVID-19 தொற்றுக்கு எதிராக தடுப்பூசி பெறாதவர்கள் அல்லது நோய்த்தொற்றுக்கு உள்ளனர்வார்களுக்கு தடுப்பூசி டோஸ்கள் பரிந்துரைக்கப்படுகின்றன.

Influenza தடுப்பூசி மற்றும் COVID-19 தடுப்பூசியை ஒரே நேரத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாமா?

சளிக்காய்ச்சலுக்கான தடுப்பூசி மட்டுமல்ல, COVID-19 தடுப்பூசிகளையும் பிற தடுப்பூசிகள் (எ.கா சுவாச ஒத்திசைவு வைரஸ், நிமோகாக்கல் மற்றும் ஷிங்கிள்ஸ்) பெறும் அதே நேரத்தில் அல்லது அதற்கு முன்னர் அல்லது பின்னர் எந்நேரத்திலும் கொடுக்கலாம்.

உங்களுக்குப் பரிந்துரைக்கப்படும் பிற தடுப்பூசிகள் பற்றி உங்கள் சுகாதாரப் பராமரிப்பு வழங்குநரிடம் பேசுங்கள்.

முதியோருக்குப் பரிந்துரைக்கப்பட்ட தடுப்பூசிகள் பற்றிய அதிகத் தகவலுக்கு, பக்கம் 19-ஐப் பார்க்கவும்..



முதியோர்களுக்கான கேள்விகள்

**நான் ஒரு முதியவர்.
நான் COVID-19 தடுப்பூசி
பெற்றுக்கொள்ள
வேண்டுமா?**

**முதியோர் பெரும்பாலும்
COVID-19 நோய்த்தொற்றினால்
அதிகம் பாதிக்கப்படுவதாக
கண்டறியப்பட்டுள்ளது.
கனடாவில் COVID-19
தொற்றினால்
மருத்துவமனையில்
அனுமதிக்கப்படுபவர்களில்
70 சதவிகிதம் மற்றும்
COVID-19 தொற்று காரணமாக
மரணிப்பவர்களில் 92
சதவிகிதம் பேர் 60 வயது
மற்றும் அதற்கு மேற்பட்டவர்கள்.**

கனடாவில் முதிய கனேடியர்களின் பயன்பாட்டுக்கு அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள COVID-19 தடுப்பூசிகள் மிகவும் பாதுகாப்பானவை மற்றும் செயல்திறன்மிக்கவை என்று கண்டறியப்பட்டுள்ளது.

COVID-19 தடுப்பூசியைப் பெறுவது பல நன்மைகளைத் தரும் — நீங்கள் வைரசுடன் தொடர்புகொண்டால் நோய்வாய்ப்படுவதற்கான ஆபத்தைக் குறைக்கும் மற்றும் கடுமீ விளைவுகள் ஏற்படுவதற்கான ஆபத்தைக் குறைக்கும் (எ.கா மருத்துவமனை அனுமதி, மரணம்). COVID-19 தடுப்பூசிகளைப் பெறுவது உங்களைச் சுற்றியுள்ள, கடுமையாக நோய்வாய்ப்படுவதற்கான ஆபத்துள்ளவர்களையும் பாதுகாக்கும். Public Health Agency of Canada மற்றும் கனடாவின் மருத்துவ மற்றும் செவிலியர் சங்கங்கள் முதிய கனேடியர்கள் தடுப்பூசி பெறமுடியும் போது, தவறாமல் எடுத்துக்கொள்ளுமாறு பரிந்துரைக்கின்றன.

SARS-CoV-2 இன் தற்போதைய வகைகள் முந்தைய தொற்றுகள் மற்றும் தடுப்பூசிகளின் ஆண்டிபாடிகளைத் தவிர்க்கும் திறனைக்

கொண்டிருப்பதைக் கருதும் போது தடுப்பூசிகள் தற்போது மிகவும் முக்கியமானதாகின்றன. இந்த வகைகளை இலக்கு வைக்கும் மற்றும் தற்போது கிடைக்கும் தடுப்பூசிகளுடன் ஒப்பிடும் போது இந்த வகைகளுக்கு எதிராகச் சிறந்த பாதுகாப்பை வழங்கும் என எதிர்பார்க்கப்படும் COVID-19 தடுப்பூசிகளின் புதிய கலவைகள் 2023ஆம் ஆண்டின் இலையுதிர் காலம் முதல் கிடைக்கச் செய்யப்பட்டன.

**COVID-19 தடுப்பூசிகள்
முதியோர்களில்
செயல்திறன்மிக்கவையா
மற்றும் பாதுகாப்பான
வையா?**

ஆம், the Pfizer-BioNTech, Moderna மற்றும் Novavax தடுப்பூசி ஆய்வுச் சோதனைகள் அவர்களின் COVID-19 தடுப்பூசிகள் பாதுகாப்பானவை மற்றும் செயல்திறன்மிக்கவை என்பதை நிறுவுவதற்காக அவற்றின் அசல் ஆய்வுச்சோதனைகளில் குறிப்பிடத்தக்க எண்ணிக்கையில் முதியோர்கள் சேர்க்கப்பட்டனர்.

the Pfizer-BioNTech, Moderna மற்றும் Novavax தடுப்பூசிகள் ஆகியவற்றின் ஆய்வகத்தில் உறுதிசெய்யப்பட்ட COVID-19 தடுப்பின் ஒட்டுமொத்த செயல்திறன் வேறுபாட்டாலும், மருத்துவ ஆய்வுச் சோதனைகளில் முழுமையாக தடுப்பூசி பெற்றவர்களுக்கு மருத்துவமனை அனுமதிகள் மற்றும் மரணத்தைத் தடுப்பதில் அவற்றின் செயல்திறன் அதிகமாக உள்ளன என்று கண்டறியப்பட்டுள்ளது.

புதுப்பிக்கப்பட்ட XBB.1.5-ஐக் கொண்ட COVID-19 தடுப்பூசிகள், முன்பு இருந்த COVID-19 தடுப்பூசிகளுடன் ஒப்பிடும்போது, தற்போதைய திரிபுகளுக்கு எதிராகச் சிறப்பாகச் செயல்படும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. ஏற்கனவே முன் மருத்துவ மற்றும் மருத்துவத் தரவு புதிய Moderna,

Novavax மற்றும் Pfizer-BioNTech தடுப்பூசிகள் தற்போதைய SARS-CoV-2 XBB* Omicron வைரஸ் திரிபுகளுக்கு எதிராக வலுவான நோயெதிர்ப்பு எதிர்வினையை உருவாக்கின என்பதை நிரூபித்துள்ளன.

தடுப்பூசி ஆய்வுச்சோதனைகளின் மாறுபடும் செயல்திறன் வீதங்களை ஒப்பிட்டுப் பார்ப்பது பரிந்துரைக்கப்படுவதில்லை ஏனெனில் ஒவ்வொரு ஆய்வுச் சோதனைகளும் சிறிது வேறுபட்ட செயல்திறன் முடிவுப்புள்ளிகளைக் கொண்டிருக்கின்றன — எனவே இவற்றை ஒன்றோடொன்று சமமாக ஒப்பிட்டுப் பார்க்க இயலாது. அத்துடன், வெவ்வேறு COVID-19 தடுப்பூசிகளுக்கான மருத்துவ ஆய்வுச் சோதனைகள் பெருந்தொற்றின் வெவ்வேறு காலகட்டங்களில் வெவ்வேறு நாடுகளில் நடத்தப்பட்டன, மேலும் இந்த ஆய்வுச் சோதனைகளின் போது பரவியிருந்த கோவிட் COVID-19 இன் அளவு மற்றும் திரிபுகளின் எண்ணிக்கை மற்றும் வகைகளும் அவற்றின் செயல்திறன் முடிவுகளைப் பாதித்திருக்கலாம். தற்போது கிடைக்கும் தடுப்பூசிகள் அனைத்தும் கடுமையான நோய், மருத்துவமனை அனுமதிகள் மற்றும் COVID-19 தொடர்புடைய மரணங்களைத் தடுப்பதில் மிகவும் செயல்திறனுடன் உள்ளன என்பதை நினைவில் வைக்க வேண்டியது முக்கியமானதாகும்.

எனினும், தடுப்பூசி பெறுவதை மட்டும் கருதாது, COVID-19 குறித்த நிச்சயமற்றதன்மை மற்றும் முந்தைய தொற்றுகள் மற்றும் பரிந்துரைக்கப்படும் தடுப்பூசிகளினால் கிடைக்கும் பாதுகாப்பின் காலம் ஆகியவற்றின் காரணமாக, நாம் COVID-19 இன் பரவலைத் தடுக்கும் பிற முக்கிய பொது சுகாதார நடவடிக்கைகளை நிறுத்திவிடக் கூடாது. பொது இடங்களில் முகக் கவசம் அணிதல், சமூக இடைவெளி, அடிக்கடி கைகளைக் கழுவுதல் மற்றும் கூட்டமான இடங்களைத் தவிர்த்தல் ஆகியன முக்கியமான உத்திகளாக எப்போதும் இருக்கும்.

முதியோர்கள் எந்த COVID-19 தடுப்பூசிகளை மற்றும் எவ்வளவு கால இடைவெளியில் போட்டுக் கொள்ள வேண்டும்?

புதுப்பிக்கப்பட்ட XBB.1.5 கொண்ட mRNA COVID-19 தடுப்பூசிகளைப் (Pfizer-BioNTech மற்றும் Moderna) பெறுமாறு முதியோர்களுக்குப் பரிந்துரைக்கப்படுகிறது.

முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசிகளுடன் ஒப்பிடும் போது இந்தத் தடுப்பூசிகள் தற்போது பரவியிருக்கும் COVID-19 திரிபுகளுக்கு எதிராக சிறந்த நோயெதிர்ப்பு எதிர்வினையை வழங்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றன, மேலும் முந்தைய தடுப்பூசி பெற்றதிலிருந்து அல்லது நோய்த் தொற்றுக்குள்ளானதிலிருந்து குறைந்திருக்க வாய்ப்புள்ள தொற்று, அறிகுறிகள் மற்றும் கடுமையான நோய்த் தாக்குதல் ஆகியவற்றிற்கு எதிரான பாதுகாப்பையும் அதிகரிக்கிறது.

mRNA தடுப்பூசிகள் (Pfizer-BioNTech மற்றும் Moderna) அசல் **Nuvaxovid™** தடுப்பூசி (Novavax) உடன், விருப்பமான COVID-19-தடுப்பூசிகளாக இருக்கின்றன mRNA தடுப்பூசிகளைப் பெற விரும்பாதவர்கள் அல்லது பெற முடியாதவர்களுக்குப் பயன்படுத்த பரிந்துரைக்கப்படுகின்றன. சமீபத்தில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட **Nuvaxovid™** XBB.1.5 (Novavax) COVID-19-தடுப்பூசி தற்போது NACI ஆல் மதிப்பாய்வு செய்யப்பட்டுள்ளது, இதனால் இந்த தடுப்பூசியை எவ்வாறு சிறப்பாகப் பயன்படுத்துவது என்பது குறித்த கூடுதல் வழிகாட்டுதலை அவர்கள் வழங்க முடியும்.

இதுவரை COVID-19 தடுப்பூசியின் ஒரு டோஸ் கூட பெறாதவர்களுக்கு (முதன்மைத் தொடர் டோஸ்களைத் தொடங்காதவர்கள்) XBB.1.5 கொண்டுள்ள mRNA COVID-19 தடுப்பூசி ஒரு டோஸ் பெறுமாறு பரிந்துரைக்கப்படுகிறது. அவர்கள் சமீபத்தில் COVID-19 நோய்த்தொற்றினால் பாதிக்கப்பட்டிருந்தால், தடுப்பூசி பெறுவதை எட்டு வாரங்கள் தாமதிக்கலாம்.

ஒருவர் முதன்மைத் தொடர் டோஸ்களை பெறத் தொடங்கி, ஆனால் முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசியின் ஒரு டோஸை மட்டுமே பெற்றிருந்தால், XBB.1.5 உள்ள mRNA தடுப்பூசிகளின் ஒரு டோஸை பெற்று தொடரை முடிக்குமாறு பரிந்துரைக்கப்படுகிறது. முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசி அல்லது நோய்த்தொற்றிலிருந்து குறைந்தது எட்டு வாரங்கள் ஆகியிருந்தால் மட்டுமே இந்த டோஸை பெறமுடியும்.

முதன்மைத் தொடர் டோஸ்களை முடித்தவர்களுக்கு (முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசிகளின் இரண்டு டோஸ்கள்) XBB.1.5 உள்ள mRNA COVID-19 தடுப்பூசியின் டோஸை பெறுமாறு பரிந்துரைக்கப்படுகிறது. முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசி அல்லது நோய்த்தொற்றிலிருந்து குறைந்தது ஆறு மாதங்கள் ஆகியிருந்தால் மட்டுமே இந்த டோஸை பெறமுடியும்.

புதிய செய்தி: 2024 ஆம் ஆண்டு வசந்த காலத்தில் தொடங்கி, NACI ஆனது வயதான கனேடியர்கள், நோயெதிர்ப்பு குறைபாடுள்ள தனிநபர்கள், நீண்ட கால பராமரிப்பு இல்லங்களில் வசிப்பவர்கள் மற்றும் வயதானவர்களுக்கான பிற கூட்டங்களில் வசிப்பவர்கள் XBB.1.5 கொண்ட mRNA COVID-19 தடுப்பூசியின் கூடுதல் டோஸை பெறலாம். முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசி அல்லது நோய்த்தொற்றிலிருந்து குறைந்தது ஆறு மாதங்கள் ஆகியிருந்தால் மட்டுமே இந்த கூடுதல் டோஸை பெறமுடியும்.

COVID-19 கொண்ட XBB.1.5 தடுப்பூசிகள் அல்லாதவற்றில் எத்தனை டோஸ்(கள்) ஐ நீங்கள் பெற்றுள்ளீர்கள்?	XBB.1.5 கொண்ட mRNA COVID-19 தடுப்பூசிகள் எத்தனை டோஸ்(கள்) பரிந்துரைக்கப்பாறுகின்றன?	பரிந்துரைக்கப்பட்ட டோஸை எப்போது பெறுவது?
0	1	அதை இப்போது பெறலாம். சமீபத்தில் COVID-19 நோய்த்தொற்று பாதித்திருந்தால், 8 வாரங்கள் காத்திருப்பதைக் கருத்தில் கொள்க
1	1	முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசி அல்லது நோய்த்தொற்றிலிருந்து 8 வாரங்கள்
2 அல்லது அதற்கு மேல்	1	முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசி அல்லது நோய்த்தொற்றிலிருந்து 6 மாதங்கள்**

* இவற்றில் ஒன்று Comirnaty® Omicron XBB.1.5 (Pfizer-BioNTech) அல்லது Spikevax® XBB.1.5 (Moderna).

** (எ.கா. மூன்று மாதங்களிலிருந்து ஆறு மாதங்களுக்குள்) பாதுகாப்பு ஆபத்தை ஏற்படுத்துவதாக அறியப்படவில்லை.

முதியோர்களில் COVID-19 தடுப்பூசிகளின் பக்கவிளைவுகள் என்ன?

தடுப்பூசி பக்கவிளைவுகள் என்பது உடலின் நோயெதிர்ப்பு அமைப்பு செயல்படத் தொடங்கி எதிர்காலத்தில் வைரஸைச் சந்திக்கும் போது அதனைக் கண்டறிந்து எதிர்த்துப் போராடத் தயாராவதைக் குறிக்கிறது.

COVID-19 தடுப்பூசிகளுடன் தொடர்புடைய பக்கவிளைவுகள் பொதுவாக இலேசானவை மற்றும் பிற வயதினரை ஒப்பிடும் போது முதியோர்களுக்கு வேறுபடுவதில்லை.

நம்பிக்கையளிக்கும் செய்தி என்னவெனில் இதுவரை COVID-19க்கான தடுப்பூசியைப் பெற்றுக் கொண்ட நூற்றுக் கணக்கான மில்லியன் முதியோர்களில் கடுமையான அல்லது எதிர்பாராத பாதுகாமான விளைவுகள் ஏற்பட்டதற்கான தெளிவான மாதிரி எதுவும் இல்லை.

XBB.1.5-கொண்ட COVID-19 தடுப்பூசிகள் முழுவதிலும், பொதுவான பக்கவிளைவுகள் ஊசிபோட்ட இடத்தில் வலி, உடற்சோர்வு, தலைவலி, குமட்டல், தசை வலி, காய்ச்சல் ஆகியனவாகும். இந்தப் பக்க விளைவுகள் ஒன்றிரண்டு நாட்கள், அரிதாக சில நாட்களுக்கு நீடிக்கலாம்.

தடுப்பூசி பக்க விளைவுகள் என்பது பொதுவாக உங்கள் நோயெதிர்ப்பு அமைப்பு அது செய்ய வேண்டிய வேலையைச் சரியாகச் செய்கிறது என்பதற்கான அறிகுறியாகும்: அதாவது நீங்கள் தடுப்பூசி பெற்றுக் கொண்டதற்கு எதிராக உங்களைப் பாதுகாப்பதற்காக உங்கள் நோயெதிர்ப்பைச் செயல்படுத்தி வலிமைப்படுத்துதல்.

முதியோர்கள் இளைஞர்களைக் காட்டிலும் பலவீனமான நோயெதிர்ப்பு அமைப்பைக் கொண்டிருப்பதால் அவர்களுக்கு குறைவான அளவில் பக்கவிளைவுகள் ஏற்படுவதைப் போல தோன்றுகிறது, ஆனால் இந்தத் தடுப்பூசிகளினால் இளைஞர்களில் உருவாகும் அதே அளவு நோயெதிர்ப்பு அல்லது பாதுகாப்பு முதியோர்களிலும் அடையப்படுகிறது.

உங்களுக்கு எந்தவொரு மருந்து அல்லது உணவுப்பொருளாலும் ஒவ்வாமை எதிர்வினை ஏற்படலாம். ஒரு சிலர் COVID-19 தடுப்பூசியிலுள்ள உட்பொருளுக்கு ஒவ்வாமை கொண்டிருக்கச் சாத்தியமுள்ளது, ஆனால் இந்த ஒவ்வாமை எதிர்வினைகள் ஒப்பீட்டளவில் அரிதானவை என்பதை மனதில் கொள்வது முக்கியமாகும். உங்களுக்கு ஒவ்வாமை இருந்தால், எப்பென்னை உடன் வைத்திருக்கும் அளவிற்கான கடுமையான ஒவ்வாமைகள் உட்பட, உங்களுக்கான ஆபத்தை மதிப்பிட்டு பாதுகாப்பான முறையில் தடுப்பூசியை எவ்வாறு பெறலாம் என்று கூடுதல் தகவல்களை வழங்கக்கூடிய உங்கள் மருத்துவருடன் தடுப்பூசி குறித்து நீங்கள் ஆலோசிக்க வேண்டும் என்று பரிந்துரைக்கப்படுகிறது.

நான் தடுப்பூசி பெற்றுக்கொள்ள விரும்பாத முதியோரின் பராமரிப்பாளராக உள்ளேன். அது பாதுகாப்பானது என்று அவரை நான் எப்படி நம்ப வைப்பது?

நீங்கள் முதியோர்களிடம் இதுபோன்ற COVID-19 கேள்வி பதில்களை அல்லது முதியோர்கள் தொடர்பான கேள்விகளுக்கு குறிப்பாகப் பதிலளிக்கும் கீழுள்ள இணைப்புகளில் ஏதேனும் ஒன்றைக் காட்டலாம்.

மேலும் COVID-19 என்பது ஒரு கடுமையான நோய் மற்றும் கனடாவில் COVID-19 ஆல் இறந்தவர்களில் 92 சதவீதம் பேர் 60 வயதிற்கு மேற்பட்ட கனேடிய முதியவர்கள் என்று உங்கள் வாழ்வுடன் தொடர்புடைய முதியோரிடம் வலியுறுத்துங்கள்.

**முதியோர்கள் COVID-19
தடுப்பூசி குறித்து
அச்சமடைவது
புரிந்துகொள்ளக்கூடியது,
ஆனால் COVID-19 ஆல்
இறப்பதைக் காட்டிலும்
தடுப்பூசி பெறுவதுடன்
தொடர்புடைய சாத்தியமான
பக்கவிளைவுகள்
ஆபத்துக் குறைந்தவை
என்ற உண்மையை
அறிந்துகொள்வது,
குறிப்பாக உலகெங்கிலும்
நூற்றுக்கணக்கான
மில்லியன் முதியோர்கள்
COVID-19 தடுப்பூசியைப்
பாதுகாப்பான முறையில்
பெற்றுள்ளார்கள் என்பதை
அறிவது அவர்களுக்கு
நம்பிக்கையளிக்கும்.**

குறிப்பிட்ட மக்கள்தொகைக் குழுவினருக்கான கேள்விகள்

கொண்ட முதியோர்கள் COVID-19 தடுப்பூசியைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டுமா?

உடல்நலக் குறைபாடுகள் கொண்ட முதியோர்களுக்கு COVID-19 ஆல் கடுமையான பாதிப்புகள் ஏற்பட அதிக ஆபத்து உள்ளது என்பதோடு மட்டுமல்லாமல் குறைபாடுகளின் எண்ணிக்கைக்கு ஏற்ப ஆபத்தும் அதிகரிக்கிறது என்று ஆராய்ச்சிகள் காட்டுகின்றன.

இந்தக் காரணங்களால் கீழே பட்டியலிடப்பட்ட குறைபாடுகளுக்கு தடுப்பூசி பெறுதல் குறிப்பாக முக்கியமானதாகும். உங்களுக்கு பின்வரும் மருத்துவ நிலைகளில் ஏதேனும் ஒன்று இருந்தால் (கனடாவின் Public Health Agency of Canada குறிப்பிட்டுள்ளபடி), தடுப்பூசி பற்றி உங்கள் சுகாதார வழங்குநரிடம் பேசவும்:

- புற்றுநோய்
- செரிப்போவாஸ்குலர் நோய்
- நாட்பட்ட சிறுநீரக நோய்
- சில நாட்பட்ட கல்லீரல் நோய்கள்
- சில நாட்பட்ட நுரையீரல் நோய்கள்
- சிஸ்டிக் ஃபைப்ரோசிஸ்
- Diabetes mellitus நீரிழிவு நோய், வகை 1 மற்றும் வகை 2
- உடல் குறைபாடுகள்
- இருதய நிலைமைகள்
- எச்ஐவி(HIV) நோய்த்தொற்று
- சில மனநலக் குறைபாடுகள்
- உடல் பருமன்
- முதன்மை நோய் எதிர்ப்பு குறைபாடு நோய்கள்
- இப்போது புகைபிடிப்பது அல்லது முன்னர் புகைபிடித்தது
- திட உறுப்பு அல்லது இரத்தத் தண்டு செல்கள் மாற்று அறுவை சிகிச்சை
- காசநோய்(Tuberculosis)
- கார்டிகோஸ்டிராய்டுகள் அல்லது பிற நோயெதிர்ப்புத் தடுப்பு மருந்துகளின் பயன்பாடு

உடல்நலக் குறைபாடுகள் உள்ள முதியோர் COVID-19 தடுப்பூசி பெறுவது பாதுகாப்பானதா?

பொதுவாக உடல்நலக் குறைபாடுடையவர்கள் COVID-19 தடுப்பூசி பெறுவது பாதுகாப்பானது.

எனினும், தடுப்பூசி பெற்ற பிறகு இரத்தப்போக்கு, காயமாதல் அல்லது ஹீமடோமா (இரத்தக்கட்டு) ஏற்படும் ஆபத்தைத் தவிர்ப்பதற்காக இரத்தப்போக்கு குறைபாடுடையவர்கள் அல்லது இரத்த தின்னர் எடுத்துக் கொள்பவர்கள் தங்களின் சுகாதாரப் பராமரிப்பு வழங்குநர்களுக்குத் தெரிவிக்க வேண்டும். மேலும் பக்கவிளைவுகளைத் தவிர்ப்பதற்காக மற்றும் தடுப்பூசிகள் முறையாகப் பயன்படுத்தப்படுவதை உறுதிப்படுத்துவதற்காக எந்தவொரு உடல்நலக் குறைபாடுடையவர்களும் அல்லது மருந்துகள் எடுத்துக் கொள்பவர்களும் தங்களின் சுகாதாரப் பராமரிப்பு வழங்குநர்களுக்குத் தெரிவிக்க வேண்டும் என அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

ஒவ்வாமை உடைய ஒருவர் COVID-19 தடுப்பூசியைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டுமா?

COVID-19 தடுப்பூசியுடன் தொடர்புடைய அல்லது தொடர்பில்லாத ஒவ்வாமை உடையவர்கள் COVID-19 தடுப்பூசி பெற்றுக்கொள்வது பற்றி தங்களின் சுகாதாரப் பராமரிப்பு வழங்குநருடன் கலந்தாலோசிக்க வேண்டும். COVID-19 தடுப்பூசி போட்டுக் கொள்ள அறிவுறுத்தப்படும் நபர்களுக்கு ஒவ்வாமையின் வகையைப் பொறுத்து தடுப்பூசி பெற்றுக் கொண்ட பிறகு கண்காணிக்கப்பட வேண்டிய நேரம் மாறுபடலாம் (குறைந்தபட்சம் 15 இலிருந்து 30 நிமிடங்கள்).

முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசி டோசிற்ரு இலேசானது முதல் மிதமானது வரை ஒவ்வாமை எதிர்வினை ஏற்பட்ட நபர்களுக்கு கூட, அவர்கள் மற்றொரு டோஸைப் பெற்றுக் கொள்ளலாமா என்று தங்களின் சுகாதாரப் பராமரிப்பு வழங்குநருடன் ஆலோசிக்க வேண்டுமென அறிவுறுத்தப்படுகிறார்கள்.

நோயெதிர்ப்புத் திறன் பாதிக்கப்பட்ட முதியோர்கள் COVID-19 தடுப்பூசி பெற்றுக்கொள்வது பாதுகாப்பானதா?

நோயெதிர்ப்புத் திறன் பாதிக்கப்பட்ட நோயாளிகள் அல்லது பலவீனமடைந்த நோயெதிர்ப்பு அமைப்புடையவர்கள், COVID-19 ஆல் கடுமையாக நோய்வாய்ப்பட்டு மரணிக்க அதிக ஆபத்துள்ளது.

இதில் புற்றுநோய், எச்ஐவி (HIV) உடன் வாழும் முதியோர்கள், மாற்று உறுப்பு பெற்றவர்கள், அல்லது குறிப்பிட்ட மருத்துவக் குறைபாடுகளுக்கு சிகிச்சையளிக்க ஸ்டீராய்டுகள் அல்லது தொற்றுக்களை எதிர்க்கும் உடலின் திறனைக் குறைக்கும் இம்மியூனோ சப்பரஸ்ஸ்ட்டுகள் எனப்படும் பிற மருந்துகளை எடுப்பவர்கள் ஆகியோர் அடங்குவர்.

அவர்கள் COVID-19 தொற்றுகளினால் கடுமையாக நோய்வாய்ப்பட்டு இறப்பதற்கான அதிகரித்த ஆபத்தின் காரணமாக, நோயெதிர்ப்புத் திறன் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் எந்தவித முரண்பாடுகள் இல்லை என்றால் COVID-19 தடுப்பூசியைப் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும் . தற்போது அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள எந்தத் தடுப்பூசியும் நேரடி வைரசைக் கொண்டிருக்கவில்லை என்பதால், தடுப்பூசி பெறும் போது உண்மையான வைரசால் தொற்று ஏற்படும் ஆபத்து இல்லை.

நோயெதிர்ப்புத் திறன் பாதிப்படைந்த முதியோர்கள் அவர்களின் முதன்மைத் தொடருக்காக நான்கிலிருந்து எட்டு வாரங்கள் இடைவெளியில் இரண்டிலிருந்து மூன்று டோஸ்கள் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டுமெனப் பரிந்துரைக்கப்பட்டுள்ளது COVID-19 தடுப்பூசிகளுக்கான அவர்களின் தேவையைத் தெளிவாகச் சுட்டிக்காட்டுகிறது. பிற முதியோர்களுக்கு அவர்களின் முதன்மைத் தொடருக்காக எட்டு வாரங்கள் இடைவெளியில் ஒன்றிலிருந்து இரண்டு டோஸ்கள் பெற்றுக் கொள்ள மட்டுமே பரிந்துரைக்கப்பட்டுள்ளது. நோயெதிர்ப்பு சக்தி குறைபாடுள்ளவர்களுக்கு NACI பரிந்துரைகளின் சுருக்கத்தைப் பின்வரும் அட்டவணையில் பாருங்கள்.

ஒட்டுமொத்தமாகக் கூறினால், நன்கு கட்டுப்படுத்தப்பட்ட நோயெதிர்ப்புக் குறைபாடுகளுடைய கனேடிய முதியோர்களுக்கு, COVID-19 தடுப்பூசிகளின் நேர்மறை அம்சங்கள் ஆபத்துகளைக் காட்டிலும் எப்போதும் அதிகமாக உள்ளன என்று மருத்துவ வல்லுநர்கள் வலியுறுத்துகின்றனர், எனவே நோய்த்தடுப்பூசிகள் பரிந்துரைக்கப்படுகின்றன.

மேலும், சமீபத்திய தகவல்களைப் பார்ப்பதும் உங்கள் ஒட்டுமொத்த உடல்நிலையை அறிந்த உங்கள் மருத்துவருடன் இந்தத் தடுப்பூசிகளின் பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்திறன் குறித்து கலந்துரையாடுவதும் எப்போதும் நல்லது.

நோயெதிர்ப்புத் திறன் பாதிப்படைந்தவர்களுக்கு NACI பரிந்துரைகளின் சுருக்கம்

COVID-19 கொண்ட XBB.1.5 தடுப்பூசிகள் அல்லாதவற்றில் எத்தனை டோஸ்(கள்) ஐ நீங்கள் பெற்றுள்ளீர்கள்?	XBB.1.5 கொண்ட mRNA COVID-19 தடுப்பூசிகள் எத்தனை டோஸ்(கள்) பரிந்துரைக்கப்பாறுகின்றன?	பரிந்துரைக்கப்பட்ட டோஸ்களை எப்போது பெறுவது(?)
0	2	அதை இப்போது பெறலாம். சமீபத்தில் COVID-19 நோய்த்தொற்று பாதித்திருந்தால், 4 8 வாரங்கள் காத்திருப்பதைக் கருத்தில் கொள்க முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசி அல்லது நோய்த்தொற்றிலிருந்து 4-8 வாரங்களில் இரண்டாவது டோஸ் கொடுக்கப்படவேண்டும்
1	2	முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசி அல்லது நோய்த்தொற்றிலிருந்து 4-8 வாரங்கள்
2	1	முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசி அல்லது நோய்த்தொற்றிலிருந்து 4-8 வாரங்கள்
3 அல்லது அதற்கு அதிகமான டோஸ்கள்	1	முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசி அல்லது நோய்த்தொற்றிலிருந்து 6 மாதங்கள்**

* இவற்றில் ஒன்று Comirnaty® Omicron XBB.1.5 (Pfizer-BioNTech) அல்லது Spikevax® XBB.1.5 (Moderna).

** (எ.கா. மூன்று மாதங்களிலிருந்து ஆறு மாதங்களுக்குள்) பாதுகாப்பு ஆபத்தை ஏற்படுத்துவதாக அறியப்படவில்லை.

புதிய செய்தி: 2024 வசந்த காலத்தில் தொடங்கி, நோயெதிர்ப்பு குறைபாடுள்ள நபர்கள் XBB.1.5-கொண்ட mRNA COVID-19 தடுப்பூசியின் கூடுதல் டோஸை பெறலாம் என்று NACI பரிந்துரைக்கிறது. முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசி அல்லது நோய்த்தொற்றிலிருந்து குறைந்தது ஆறு மாதங்கள் ஆகியிருந்தால் மட்டுமே இந்த கூடுதல் டோஸை பெறமுடியும்.

**டிமென்சியா உடைய
முதியோர்களுக்கு COVID-19
தடுப்பூசி பெற்றுக் கொள்வது
பரிந்துரைக்கப்படுகிறதா?**

வயது என்பது டிமென்சியா ஏற்படுவதற்கு மிகப்பெரிய ஆபத்துக் காரணியாகும். டிமென்சியா உடையவர்கள் குறைந்தபட்சம் கூடுதலாக ஒரு நாட்பட்ட குறைபாடு உடையவர்களாக பெரும்பாலும் உள்ளனர் மற்றும் டிமென்சியா இல்லாதவர்களைக் காட்டிலும் COVID-19 ஆல் தொற்றுக்குள்ளாக, கடுமையாக நோய்வாய்ப்பட மற்றும் இறப்பதற்கு அதிக ஆபத்தைக் கொண்டுள்ளனர்.

சமூக இடைவெளி மற்றும் மற்றவர்கள் முன்னிலையில் முகக் கவசம் அணிதல் போன்ற பரிந்துரைக்கப்பட்ட பொது சுகாதார நடவடிக்கைகளை நினைவில் வைப்பதும் புரிந்து கொள்வதும் டிமென்சியா உடையவர்களுக்கு சிக்கலாக உள்ளது, இது COVID-19 தொற்றுக்குள்ளாவதற்கான ஆபத்தை குறிப்பிடத்தக்க அளவு அதிகரிக்கிறது. எனவே தான் கனPublic Health Agency of Canada, கனடாவின் மருத்துவ மற்றும் செவிலியர் சங்கங்கள் மற்றும் Alzheimer Society of Canada ஆகியன டிமென்சியா உடையவர்கள் உள்ளிட்ட எல்லா முதிய கனேடியர்களும் தடுப்பூசி பெறமுடியும் போது, தவறாமல் எடுத்துக்கொள்ளுமாறு பரிந்துரைக்கின்றன.

கை வலி, தலைவலி, தசை வலிகள், உடல் சோர்வு அல்லது வயிற்றுப் போக்கு போன்ற சில நாட்களுக்கு நீடிக்கக்கூடிய COVID-19 தடுப்பூசிகளுடன் தொடர்புடைய வரம்பிடப்பட்ட பக்க விளைவுகள் டிமென்சியா உடையவர்களுக்கு கூடுதல் குழப்பத்தை ஏற்படுத்தலாம் என்று சில கவலைகள் உள்ளன, ஆனால் தடுப்பூசிக்குப் பிந்தைய இந்த பக்கவிளைவுகளை பொதுவாக அசெட்டமினோபன் அல்லது பிற சிகிச்சைகள் மூலம் நன்கு நிர்வகிக்க முடியும்.

**இப்போது உலகெங்கிலும்
மில்லியன் கணக்கான
டிமென்சியா உடைய
முதியோர்கள் COVID-19
தடுப்பூசிகளைப் பாதுகாப்பாகப்
பெற்றுள்ளனர் மற்றும் COVID-19
தடுப்பூசிகளின் நேர்மறை
அம்சங்கள் ஆபத்துகளைக்
காட்டிலும் எப்போதும் அதிகமாக
உள்ளன என்று மருத்துவ
வல்லுநர்கள் தொடர்ந்து
வலியுறுத்துகின்றனர்,
எனவே நோய்த்தடுப்பூசிகள்
குறிப்பாக டிமென்சியா
உடையவர்களுக்குப்
பரிந்துரைக்கப்படுகின்றன.**

**நான் இனரீதியாக
பாகுபடுத்தப்பட்ட சமூகத்தைச்
சேர்ந்தவன் மற்றும் COVID-19
தடுப்பூசியைப் பெற்றுக்
கொள்ள எனக்குத் தயக்கமாக
உள்ளது.. இது எனக்குப்
பாதுகாப்பானது என்று எப்படி
அறிந்துகொள்வது?**

இனரீதியாக பாகுபடுத்தப்பட்டவர்கள் , குறிப்பாக கருப்பின மற்றும் பழங்குடியின கனேடியர்கள், அமைப்புரீதியான இனவாதம் மற்றும் கனடிய சுகாதார அமைப்பின் மீதான வரலாற்றுரீதியான நம்பிக்கையின்மை காரணமாக தடுப்பூசி பெற்றுக் கொள்ளத் தயங்குவது புரிந்துகொள்ளத்தக்கதாகும். எனினும், சமூகப்பொருளாதார மற்றும் சுகாதார பாகுபாடுகள் காரணமாக கருப்பின கனேடியர்கள் COVID-19 ஆல் அதிகளவு பாதிக்கப்பட்டுள்ளார்கள், தடுப்பூசி பெற்றுக் கொள்வது இந்த வைரசிலிருந்து அவர்களுக்கு பெரும் பாதுகாப்பை வழங்கும்.

மேலும், Pfizer-BioNTech மற்றும் Moderna ஆகியன தங்களின் தடுப்பூசிகளின் செயல்திறன் வயது, இனம், இனக்குழு, பாலின மக்கள்தொகையினர் அனைவரிடமும் ஒரே மாதிரியாக உள்ளது என்று தெரிவித்துள்ளனர்.

COVID-19 தடுப்பூசிகள் குறித்த கட்டுக்கதைகள் குறித்து விழிப்புணர்வு ஏற்படுத்துதல்

தடுப்பூசி பெற்றுக் கொள்வதால் நான் COVID-19 தொற்று வருமா?

கனேடியர்களுக்கு தற்போது வழங்கப்பட்ட COVID-19 தடுப்பூசிகள் உங்களுக்கு கோவிட் COVID-19 தொற்றை ஏற்படுத்த முடியாது மற்றும் ஏற்படுத்தாது. எல்லாத் தடுப்பூசிகளும் அடிப்படையில் ஒரு செயல்முறை அட்டையைக் கொண்டுள்ளன அதனைப் பயன்படுத்தி உங்கள் உடல் உண்மையான COVID-19 வைரசில் உள்ள புரதத்தை ஒத்த தீங்கற்ற ஸ்பைக் புரதத்தின் சிறு துண்டை உருவாக்குகிறது, இது வைரசைக் கண்டறிவதற்கும் எதிர்ப்பதற்கும் உங்கள் உடலுக்கு உதவுகிறது.

COVID-19 தடுப்பூசியில் உண்மையில் COVID-19 வைரஸ் இல்லை, எனவே தடுப்பூசி காரணமாக உங்களுக்கு COVID-19 நோய்த்தொற்று ஏற்படாது. COVID-19 தடுப்பூசிகளின் மையமாக உள்ள செயற்கை DNA மற்றும் mRNA உங்கள் உடலில் நுழைந்தவுடன் உடனடியாகச் செயலிழந்து விடுகிறது.

COVID-19 தடுப்பூசியால் nasopharyngeal (nasal) PCR பரிசோதனை அல்லது Rapid Antigen Test (RAT) பாசிடீவ் முடிவு வராது. RAT அல்லது PCR பரிசோதனையில் COVID-19 க்கு பாசிடீவ் பரிசோதனை முடிவு வந்தால், உங்களுக்கு COVID-19 தொற்று ஏற்பட்டுள்ளது என்று பொருளாகும், இதற்கும் தடுப்பூசிக்கும் தொடர்பில்லை.

தடுப்பூசியிலுள்ள உட்பொருட்கள் தீங்கானவை என நான் கேள்விப்பட்டேன். அது உண்மையா?

இந்தப் பிரசுரத்தில் முன்னர் குறிப்பிட்டது போல, Pfizer-BioNTech மற்றும் Moderna தடுப்பூசிகள் இரண்டும் mRNA கொண்டுள்ளன, அதேநேரம் Novavax தடுப்பூசி SARS-CoV-2 மறுஉருவாக்கப்பட்ட ஸ்பைக் புரதம் மற்றும் அட்ஜூவண்ட் மேட்ரிக்ஸ்-M (Matrix-M) (எதிர்பாற்றல் தூண்டிகள்) ஐக் கொண்டுள்ளது. இது தவிர அங்கீகரிக்கப்பட்ட COVID-19 தடுப்பூசியில் உள்ள பிற உட்பொருட்கள் சாதாரண தடுப்பூசி உட்பொருட்களான கொழுப்புகள், உப்புகள் மற்றும் சிறு அளவிலான சர்க்கரை ஆகியனவாகும். தடுப்பூசிகளில் நேரடி வைரஸ் எதுவும் இல்லை மேலும் அவை நமது DNA உடன் வினைபுரிவதில்லை.

அனைத்து அங்கீகரிக்கப்பட்ட COVID-19 தடுப்பூசிகளும் எந்தவித ஜெலாட்டின் அல்லது விலங்கு உட்பொருட்களையும் கொண்டிருக்கவில்லை. Pfizer-BioNTech, Moderna மற்றும் Novavax தடுப்பூசிகள் கரு செல் வரியைப் பயன்படுத்தி உருவாக்கப்படவில்லை. தடுப்பூசிகளில் கருத் திசுக்கள் அல்லது செல்கள் எதுவும் இல்லை என்பதையும் கவனத்தில் கொள்வது முக்கியமாகும். தற்போது அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள தடுப்பூசிகள் லேடக்ஸ் மற்றும் உணவுப் புரதங்கள் (எ.கா. முட்டை, குளுட்டன், கொட்டைகள் அல்லது வழித்தயாரிப்புகள்) போன்ற பொதுவான ஒவ்வாமை தூண்டிகளைக் கொண்டிருக்கவில்லை. உலோகங்கள், இம்பிளாண்டுகள், நுண்சிப்புகள் அல்லது கண்காணிப்புக் கருவிகள் போன்ற எந்தப் பொருட்களும் தடுப்பூசிகளில் இல்லை.

COVID-19 தடுப்பூசி பெற்றுக்கொண்டவர்களுக்கு இதயத்தசை அழற்சி (மையோகார்டிடிஸ்)/ பெரிகார்டிய அழற்சி (பெரிகார்டிடிஸ்) ஏற்படலாம் என்று நான் கேள்விப்பட்டேன். அது உண்மையா?

COVID-19 தடுப்பூசிகளால் இதயத்தசை அழற்சி (மையோகார்டிடிஸ் - இதயத்தசை அழற்சி அல்லது வீக்கம்/சிவத்தல்) மற்றும்/அல்லது பெரிகார்டிய அழற்சி (பெரிகார்டிடிஸ் - இதயத்திற்கு வெளியே இதயச்சுவரில் அழற்சி அல்லது வீக்கம்/சிவத்தல்) ஏற்பட மிக அரிதான ஆபத்தே உள்ளது. வழக்கமான சிகிச்சை மற்றும் ஓய்வின் மூலம் பெரும்பாலானவர்களுக்கான அறிகுறிகள் சரியாகிவிடுகின்றன. மேலும் Pfizer-BioNTech மற்றும் Moderna தடுப்பூசிகளால் இளம் பருவத்தினர் மற்றும் இளைஞர்களிடையே இது ஏற்படுகிறது எனக் கண்டறியப்பட்டுள்ளது. COVID-19 நோய்த்தொற்றுக்களின் விளைவாக இதயத்தசை அழற்சி ஏற்படக்கூடும் என்பதைக் கருத்தில் கொள்வது முக்கியம்.

முந்தைய COVID-19 தடுப்பூசியால் இதயத்தசை அழற்சி அல்லது பெரிகார்டிய அழற்சி ஏற்பட்ட நபர்கள் தங்களின் சுகாதாரப் பராமரிப்பு வழங்குநரிடம் இது குறித்து கூடுதலாக ஆலோசித்த பின் மற்றொரு டோஸ் தடுப்பூசியைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



பிற கேள்விகள்

கனடாவில் எத்தனை முதியோர்களுக்கு தடுப்பூசி போடப்பட்டுள்ளது?

டிசம்பர் 2023 தொடக்கம் வரை, 60 வயது மற்றும் அதற்கு மேற்பட்ட கனேடியர்களில் (அல்பேர்டா உள்ளிடாத) 94 சதவீதம் பேர் குறைந்தபட்சம் ஒரு டோஸ் COVID-19 தடுப்பூசி பெற்றுக் கொண்டுள்ளனர். இருப்பினும், 38 சதவீத வயதான கனேடியர்கள் மட்டுமே XBB.1.5-கொண்ட mRNA COVID-19 தடுப்பூசியைப் பெற்றுள்ளனர். இது XBB.1.5-கொண்ட mRNA COVID-19 தடுப்பூசியைப் பெற்றுக் கொள்ள பெரும்பாலான முதிய கனேடியர்கள் தகுதி பெற்றுள்ளனர் என்பதைக் காட்டுகிறது. இந்தத் தடுப்பூசி தற்போது பரவியிருக்கும் COVID-19 திரிபுகளுக்கு எதிராக சிறந்த நோயெதிர்ப்பு எதிர்வினையை வழங்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது, மேலும் முந்தைய தடுப்பூசி பெற்றதிலிருந்து அல்லது நோய்த் தொற்றுக்குள்ளானதிலிருந்து குறைந்திருக்க வாய்ப்புள்ள தொற்று, அறிகுறிகள் மற்றும் கடுமையான நோய்த் தாக்குதல் ஆகியவற்றிற்கு எதிரான பாதுகாப்பையும் அதிகரிக்கிறது.

எனது COVID-19 தடுப்பூசி வரலாற்றின் பதிவை எவ்வாறு பெறுவது?

உங்கள் COVID-19 தடுப்பூசி வரலாற்றுப் பதிவேட்டைப் பெற பல்வேறு வழிமுறைகள் உள்ளன. ஆன்லைன் முறைக்கான வழிகள் பின்வருமாறு:

1. பின்வரும் இணையத்தள இணைப்பைக் கிளிக் செய்யவும்: <https://www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/coronavirus-disease-covid-19/vaccines/vaccine-proof.html>.
2. உங்கள் மாகாணம்/பிராந்திய பெட்டியைக் கிளிக் செய்யவும்.
3. அதிகார எல்லைக்கான இணையதளத்தைப் பார்க்க பச்சைப் பெட்டியைக் கிளிக் செய்யவும்.
4. உங்கள் COVID-19 தடுப்பூசிச் சான்றைப் பெற தேவையான தகவல்களை வழங்குங்கள்.

தொலைபேசி முறைக்கான வழிகள் பின்வருமாறு:

1. உங்கள் முதன்மை சுகாதாரப் பராமரிப்பு வழங்குநரைத் தொடர்பு கொள்ளவும், அவர்களிடம் உங்கள் COVID-19 தடுப்பூசி பெற்ற பதிவேடு இருக்கும்.
2. உங்களால் உங்களின் தடுப்பூசி பெற்ற வரலாற்றை உறுதிப்படுத்த முடியவில்லை எனில், இதனைத் தீர்மானிப்பதற்கான பிற வழிமுறைகள் குறித்து உங்கள் சுகாதாரப் பராமரிப்பு வழங்குநரிடம் கேளுங்கள்.

ஒவ்வொரு மூன்றிலிருந்து ஆறு மாதங்களுக்கு ஒருமுறை நாங்கள் தொடர்ந்து தடுப்பூசி டோசை பெற்றுக் கொள்ள வேண்டுமா?

வருடாந்திர COVID-19 தொற்று முறை, தடுப்பூசி/ நோய்த்தொற்றினால் கிடைக்கும் நோயெதிர்ப்புப் பாதுகாப்பின் காலம், மற்றும் எதிர்கால தடுப்பூசிகளின் தாக்கம் குறித்து நிச்சயமற்றதன்மை நிலவுகிறது. இந்தத் தலைப்புகளில் கூடுதல் ஆராய்ச்சிகள் மற்றும் தரவுகள் வெளியாகும் போது, NACI தடுப்பூசி டோஸ்களுக்கு இடையேயான இடைவெளி குறித்த கூடுதல் பரிந்துரைகளை கனேடியர்களுக்கு வழங்கும்.

எனினும், ஒருவர் இந்த முடிவுகளுக்காகக் காத்திராமல் தடுப்பூசி பெறுவதற்கு இப்போதே செயல்பட வேண்டும்.

நான் பிற தடுப்பூசிகளைப் பெற வேண்டுமா?

கனடாவில் முதியோர்களுக்காக மற்ற ஐந்து தடுப்பூசிகள் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளன மற்றும்/ அல்லது பரிந்துரைக்கப்பட்டுள்ளன, அவற்றில் அடங்குவன:

தடுப்பூசி மூலம் தடுக்கக்கூடிய நோய்கள்	தடுப்பூசி டோஸ்(கள்) கால அளவு
சளிக்காய்ச்சல் (காய்ச்சல்)	ஒவ்வொரு ஆண்டும் ஒரு டோஸ்
சுவாச சிங்கிடியல் வைரஸ் (RSV)	ஒரு டோஸ்
நிமோகாக்கல் நோய் (நிமோனியா)	ஒரு டோஸ்
ஷிங்கிள்ஸ்	இரண்டு டோஸ்கள்
டெட்டனஸ் மற்றும் கக்குவான்	ஒவ்வொரு 10 ஆண்டுகளுக்கும் ஒரு டோஸ்

மிகவும் பரிந்துரைக்கப்படும் தடுப்பூசிகளை ஒரே நேரத்தில் போட்டுக் கொள்ளலாம். உங்கள் பரிந்துரைக்கப்பட்ட தடுப்பூசிகள் குறித்த புதுப்பிக்கப்பட்ட தகவல்களுக்கு உங்கள் சுகாதாரப் பராமரிப்பு வழங்குநருடன் பேசுங்கள்.

தடுப்பூசி மூலம் தடுக்கக்கூடிய நோய்கள், தேசிய தடுப்பூசி பரிந்துரைகள், விலை மற்றும் கிடைக்கும் தன்மை பற்றி மேலும் அறிய, பின்வரும் பிரசுர இணைப்புகளைக் கிளிக் செய்யவும்:

- [கனேடிய முதியோர்களுக்கான தடுப்பூசிகள் பிரசுரம்](#)

உதவிகரமான கூடுதல் வளங்கள்

- [World Health Organization - COVID-19 தடுப்பூசிகள் மற்றும் தடுப்பூசி பாதுகாப்பு](#)
- [Public Health Agency of Canada - COVID-19: முதியோர்கள் மற்றும் அவர்களின் பராமரிப்பாளர்களுக்கான வளங்கள்](#)
- [Unambiguous Science](#)
- [Johns Hopkins Medicine - COVID-19 Vaccines: கட்டுக்கதைகளும் உண்மைகளும்](#)

NIA பற்றி மேலும் அறிய எங்கள்
இணையத்தளத்தைப் பாருங்கள்
www.NIAgeing.ca மற்றும் டிவிட்டரில்
எங்களைப் பின்தொடருங்கள்(Twitter)
[@NIAgeing](https://twitter.com/NIAgeing)

NIA NATIONAL
INSTITUTE
ON AGEING*